PROGRAMA ENCUENTRO INTERNACIONAL
POESÍA Y DIVERSIDADES. PERSPECTIVAS CRÍTICAS EN EL BICENTENARIO

LUNES 30 DE AGOSTO

19:30 hrs.
Centro Cultural Estación Mapocho.
Inauguración del Encuentro y bienvenida a los invitados nacionales e internacionales.
Lanzamiento del libro *Relectura y reescritura de* **La Araucana***. Talleres de creación poética.*
Cóctel de recepción.

MARTES 31 DE AGOSTO

09:00 a 10:00 hrs.	Inauguración. Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen. Campus Juan Gómez Millas, Universidad de Chile.
09:00 a 10:30 hrs.	Acreditaciones.
10:30 a 10:45 hrs.	Café.
10:45 a 12:15 hrs.	Mesas de crítica, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.

Mesa 1. Poesía española: de la generación del 27 a la poesía del siglo XXI. (Martes 31 de agosto, 10:45 a 12:15 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Horst Nitschack

- *Joao Cabral de Melo Neto: poeta brasileiro na Espanha.* Juliano Carrupt do Nascimento, Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- *Poemas objetuales en la antipoesía y el surrealismo español.* Iván Carrasco, Universidad Austral de Chile.
- *Cruces e intersecciones: la poesía española del siglo XXI*. María Angeles Pérez López, Universidad de Salamanca.
- *Poesía y resistencia en las revistas del exilio republicano español en Chile.* Haydée Ahumada, Universidad de Chile.

Mesa 2. Poesía Mapuche (1). (Martes 31 de agosto, 10:45 a 12:15 hrs Sala 213, 2º piso)

Moderadora: Maribel Mora

- *Mapurbe, venganza o Raíz: un manifiesto urbano o la poética del (des)arraigo.* Elvira Rodríguez, Universidad Diego Portales.
- *Los dos modos de traducir en la poesía indígena actual hispanoamericana: una propuesta traductiva de lectura.* Roberto Viereck, Concordia University.
- *Diálogos entre 14 poetas mujeres mapuche en la antología* Hilando en la memoria, epu rupa*, 2009.* Susan Foote, Universidad de Concepción.

- *Vientos que viajan. La Patagonia/Trapanada trepidante en la poesía de Ivonne Coñuecar*. Lorena López. Universidad Austral de Chile.

Mesa 3. *Performance* e identidad sexual: lecturas divergentes de la poesía de Gabriela Mistral. (Martes 31 de agosto, 10:45 a 12:15 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 3º piso)

Moderadora: Kemy Oyarzún

- *La Medea Queer: Gabriela Mistral, lecturas, representaciones y recepción crítica de sus vigilantes*. Juan Pablo Sutherland.
- *Un amor obseso*: *una lectura queer al epistolario de Gabriela Mistral a Doris Dana y "Locas Mujeres" de* Lagar. Karen Atala Riffo.
- *Altivez del cuerpo: poligrafías mistralianas*. Kemy Oyarzún, Universidad de Chile.

Mesa 4. Heterogeneidad y creación en la poesía de mujeres latinoamericanas. (1) (Martes 31 de agosto, 10:45 a 12:15 hrs., Sala Centro Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderadora: Natalia Cisterna

- *Relacões de gênero e a fugacidade do tempo em poemas de Gioconda Belli.* Viviane Soares, Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- *El Blog de Cristina Rivera Garza: un espacio poético*. Betina Keizman, Universidad Diego Portales.
- *Cien años de poesía de mujeres uruguayas: balance de dos centenarios.* María Rosa Olivera-Williams, University of Notre Dame.
- *El hallazgo de lo no frecuente*. Silvia Guerra,

Mesa 5. La poesía de la Generación del 50 en Chile: 5 miradas al agua bajo el puente. (Martes 31 de agosto, 10:45 a 12:15 hrs., Sala de Consejo, 4º piso)

Moderadora: Carolina Cereceda

- *El panorama aún ante nosotros (notas sobre la obra de Alfonso Alcalde).* Roberto Aedo, Universidad del Desarrollo.
- *Balance panorámico de la poesía de la generación del 50.* Eduardo Llanos, Universidad Diego Portales.
- *El artista negativo: cercanías entre las obras de Enrique Lihn y Franz Kafka.* Diego Alfaro, Revista Cuarto de Revelado.
- *Enrique Lihn y Waldo Rojas: diálogo, continuidad.* Rodrigo Bobadilla, Universidad del Desarrollo.
- *La ilusión de la vivencia en 3 poetas de la generación del 50.* Juan Espinoza, Universidad Autónoma de Barcelona.

Mesa 6. Poéticas neobarrocas latinoamericanas (1). (Martes 31 de agosto, 10:45 a 12:15 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderadora: Luz Ángela Martínez

- *Soledad Fariña, Javier Bello: la invención del origen y la visión orbital*. Luz Ángela Martínez, Universidad de Chile.
- "*Versailles / mi radiante criatura". Louis XIV de Paulo de Jolly*. Megumi Andrade, Universidad de Chile.
- *Categorías estéticas: la atracción de los opuestos.* Pablo Chiuminato, Pontificia Universidad Católica de Chile
- *Acercamiento a una poesía neobarroca chilena.* Ana Traverso, Universidad Austral de Chile

Mesa 7. Articulaciones y convergencias en poéticas indígenas, afrodescendientes y populares en América Latina. (Martes 31 de agosto, 10:45 a 12:15 hrs., Sala 215, 2º piso)

Moderadora: Ángela Pérez

- *Trazos para una voz: senderos de la poesía afroecuatoriana en el siglo XX.* Franklin Miranda, Universidad de Chile.
- *Ideas de territorio y nación en la poesía mapuche contemporánea.* Jaime Huenún.
- *Develando a los otros de los "otros" en la poesía de cuatro autores huilliches.* Maribel Mora, Universidad de Santiago de Chile.
- *Anomalías del Bicentenario. Escrituras de las Indias (II)*. Fernanda Moraga, Universidad de Santiago de Chile.
- *Cosmovisión mapuche en la cultura popular porteña*. Marco Chandía, Universidad de Chile.

Mesa 8. Traducción poética en Latinoamérica. (Martes 31 de agosto, 10:45 a 12:15 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderadora: Verónica Zondek

- Roberto Echavarren
- Miguel Castillo Didier
- Armando Roa Vial
- Pablo Oyarzún

12:30 a 13:30 hrs. Conferencia Magistral *Treinta y cinco años de poesía chilena: de la expulsión al naufragio en la ciudad fantasma* del Profesor Naín Nómez, Universidad de Santiago de Chile.
Presentación: Cristián Montes
Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen.

15:00 a 16:00 hrs. Paneles paralelos de lectura poética. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile

Panel 1. Relectura y reescritura de *La Araucana*. Talleres de creación poética (1). (Martes 31 de agosto, 15:00 a 16:00 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderador: Javier Bello

- Verónica Jiménez
- Marina Arrate
- Julio Carrasco
- Juan Santander
- Jaime Huenún
- David Preiss

Panel 2. Poetas de las Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana de Estudiantes (JALLA-E). (Martes 31 de agosto, 15:00 a 16:00 hrs., Sala Centro Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderadora: Nicole Muñoz

- José Urrutia
- Gonzalo Geraldo
- Pablo San Martín
- Augusto Carrasco

Panel 3. Talleres comunales de San Bernardo. (Martes 31 de agosto, 15:00 a 16:00 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 2º piso)

Moderador: Yuri Pérez

- Mónica Montero
- Natalia Oreyana
- Alicia Sánchez
- Christian Yepsen

Panel 4. Poetas chilenos de los 90 (1). (Martes 31 de agosto, 15:00 a 16:00 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Andrés Morales.

- Lila Díaz
- Alejandro Zambra
- Leonardo Sanhueza
- Alejandra del Río

Panel 5. Tertulia Literaria Liceo Manuel de Salas. (Martes 31 de agosto, 15:00 a 16:00 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderador: Jorge Flores Durán

- Jorge J. Flores Durán
- Jorge Zubicueta Galaz
- Miguel Ángel Castillo
- Paulina Muñoz
- Juan Machuca Muñoz
- Paula Mendoza Bravo
- Alumno por definir

Panel 6. Exceso y legibilidad. (Martes 31 de agosto, 15:00 a 16:00 hrs., Sala de Consejo, 4º piso)

Moderador: Simón Villalobos

- Rodrigo Morales.
- María Paz Valdebenito
- Sergio Alisen
- Marcela Saldaño

16:00 a 17:00 hrs. Paneles paralelos de lectura poética. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.

Panel 7. Relectura y reescritura de *La Araucana*. Talleres de creación poética (2). (Martes 31 de agosto, 16:00 a 17:00 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderador: Maribel Mora

- Damsi Figueroa
- Damaris Calderón
- César Cabello
- María Teresa Panchillo
- Clemente Riedemann

Panel 8. Proyecto Descentralización poética (1). (Martes 31 de agosto, 16:00 a 17:00 hrs., Sala Centro Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderador: Óscar Saavedra

- René Silva
- Eduardo Leyton
- Cristóbal Eduardo Gómez
- Marcela Saldaño
- Manuel Vallejos

Panel 9. Talleres comunales de Maipú. (Martes 31 de agosto, 16:00 a 17:00 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 3º piso)

Moderador: Rodrigo Araya Manríquez

- Pilar Arriata
- Marina Keller
- Rodrigo Araya Manríquez
- Katalina Gonzáles

Panel 10. Poetas de Colección 33. (Martes 31 de agosto, 16:00 a 17:00 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Ernesto Pfeiffer

- Rafael Rubio
- Floridor Pérez
- Pedro Lastra
- Manuel Silva Acevedo

Panel 11. Poesía joven desde Valparaíso: cuatro poéticas posibles. (Martes 31 de agosto, 16:00 a 17:00 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderador: Andrés Urzúa

- Óscar Burgos
- Priscilla Cajales
- Andrés Urzúa
- Enrique Winter

17:00 a 18:00 hrs. Presentación del libro de Actas del Congreso de Poesía Chilena 2006.

Lanzamiento del Libro de Actas del Congreso de Poesía Chilena 2006.
Presentación:
Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen. 17:00 a 18:00 hrs.

17.00 a 18 hrs. Paneles paralelos de lectura poética. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.

Panel 12. Relectura y reescritura de *La Araucana*. Talleres de creación poética (3). (Martes 31 de agosto, 17:00 a 18:00 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderador: Soledad Fariña

- Paula Ilabaca
- Rodrigo Olavarría
- Elvira Hernández

- César Millahueique
- Ivonne Coñuecar
- Gustavo Barrera

Panel 13. Poesía chilena joven: perspectivas críticas del presente. (Martes 31 de agosto, 17:00 a 18:00 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Simón Villalobos

- Morales Monterríos
- Víctor López
- Camilo Brodsky
- Carlos Henrickson

Panel 14. Proyecto Descentralización poética (2). (Martes 31 de agosto, 17:00 a 18:00 hrs., Sala Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderador: Óscar Saavedra

- Ángel Valdebenito
- Alejandra Contreras
- Nicolás Miquea
- Víctor Munita
- Óscar Saavedra
- Alberto Guzmán Rallimán

Panel 15. América, un diálogo cultural. (Martes 31 de agosto, 17:00 a 18:00 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderadora: Viviana del Campo

- Viviana del Campo
- Teodoro Elssaca
- Jung Hwa
- Eduardo Llanos

18:00 a 18:15 hrs. Café.

Lecturas poéticas plenarias, Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen, Campus Juan Gómez Millas.

18:15 a 20:15 hrs. Poetas chilenas: Elvira Hernández, Soledad Fariña, Verónica Zondek, Carmen Berenguer.
Presentación: Rubí Carreño.

Poetas de España: Niall Binns, Abdul Hadi Sadoun, María Ángeles Pérez-López.
Presentación: Haydée Ahumada

20:15 a 21:15 hrs. Lectura poética de Diana Bellessi, Argentina.
Presentación: Jorge Monteleone

MIÉRCOLES 1 DE SEPTIEMBRE

9:00 a 10:30 hrs. Mesas de crítica. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile

Mesa 9. Poesía de David Rosenmann Taub. (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1)

Moderador: Cristian Montes

- *En busca de la esencia: reelaboración y metamorfosis en la poesía de David Rosenmann Taub.* Teodosio Fernández, Universidad Autónoma de Madrid
- *Memoria y trascendencia en Cortejo y epinicio de David Rosenmann Taub.* Naín Nómez, Universidad de Santiago de Chile
- *El ritmo musical en la poesía de David Rosenmann Taub.* Cristian Montes, Universidad de Chile

Mesa 10. La poesía futura, el futuro de la poesía. (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderadora: Pilar García

- *El horizonte cibertextual de la poesía chilena.* Scott Weintraub, The University of Georgia.
- *Poesía chilena y latinoamericana (1960-2010). La lectura de la imagen desde los avisos de neón hasta los poetas con Blackberry.* Javier Campos, Fairfield University.
- *La construcción del yo poético en las pantallas de la globalización: Copyright de Nadia Prado*. Julieta Marchant, Universidad de Chile.
- *Ratas apocalípticas*. *Sobre animales y poesía*. Francisco Leal, Colorado State University.

Mesa 11. Simposio "Fundación poética de Chile. Textos coloniales chilenos: *La Araucana*" (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala de Consejo, 4º piso)

Moderadora: Haydée Ahumada.

- *Ercilla: construyendo la geografía de un país*. Emma de Ramón
- *Ercilla, narrador de* La Araucana. Lucía Invernizzi.
- *Conflictos entre el archivo poético y el archivo histórico en Latinoamérica*. Luz Ángela Martínez, Universidad de Chile.

Mesa 12. Cantos desatados: poesía mapuche actual. (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderadora: Karem Pinto

- *Poesía mapuche, el espacio de las heterotopías (El lector como agente del poder).* Luis Bravo Campos, Universidad de Concepción.
- *Erotismo y muerte en la poesía de César Millahueique: "Bailamos mostrando nuestras mejores heridas"*. Alejandra Oyarce, Universidad de Concepción.
- *Diversos hilos para un tejido: subjetividad(es) femenina(s), identidad y nación en "Hilando en la memoria"*. María Amanda Saldías, Universidad de Concepción.
- *Anomalías del Bicentenario. Escritura de las Indias (I)*. Fernanda Moraga, Universidad de Santiago de Chile.
- *Poesía mapuche urbana. Graciela Huinao y David Aniñir.* Izaskun Arrese, Universidad de Chile.

Mesa 13. Performance e identidad sexual: lecturas divergentes de la poesía de Gabriela Mistral (2). (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura Latinoamericanas, 3º piso)

Moderadora: Ana María Baeza

- *Gabriela Mistral y su contestación a la definición del género y la clase social inscrita en la performance de los juegos florales de 1914*. María de la Luz Hurtado, Pontificia Universidad Católica de Chile.
- *El residuo en el desplazamiento de lo indígena en* El poema de Chile *y su diálogo con los poetas mapuche actuales*: *Adriana Paredes Pinda y Faumelisa Manquepillán.* Roxana Miranda.
- *Performance de la diversidad sexual: mujeres, heteronormatividad y transmutación en la poesía de Gabriela Mistral.* Soledad Falabella, Universidad de Chile.

Mesa 14. Estrategias de inscripción de las escritoras chilenas en el canon literario de la primera mitad del siglo XX. (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala 215, 2º piso)

Moderadora: Darcie Doll

- *Escritoras de la primera mitad del siglo XX y profesionalización literaria.* Ana Traverso, Universidad Austral de Chile.
- *Gabriela Mistral: canon y redes en la poesía de mujeres de la primera mitad del siglo XX.* Lorena Garrido, Universidad de Chile.
- *Discursos de género en las primeras feministas en Chile*. Andrea Kottow, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
- *Diálogo modernismo-vanguardia en la poesía inédita de Graciela Figueroa Navarro (1899-1925)*. Malva Marina Vásquez, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso

Mesa 15. Poética del Cancionero Popular. Memoria y palabra campesina. (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala 213, 2º piso)

Moderadora: Andrea Salazar

- *"Cantando por la vida". El oficio de cantora campesina,* Patricia Chavarría. Archivo de Cultura Tradicional de Artistas del Acero.

- *"Ya les enseñé todo lo que sabía, ahora me puedo morir tranquila…" La mujer como conservadora y difusora del patrimonio inmaterial.* Micaela Navarrete, Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos. DIBAM.
- *El lugar desde donde canto. Reflexiones en torno a cultura, identidad y espacio.* Sandra Fernández, Universidad de Chile.
- *El cancionero tradicional en la ciudad: ¿nuevo imaginario?* Marcela Orellana, Universidad de Santiago de Chile.
- *La canción popular como registro poético inclusivo.* Aldo Parfeniuk, Universidad Nacional de Córdoba.

Mesa 16. Creación poética de Pablo Neruda. (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderador: Guillermo Duff

- *Neruda lector.* Dario Osses, Universidad de Chile.
- *Versiones de Neruda.* José Miguel Varas.
- *De Residencia a Estravagario.* Greg Dawes, State University of North Carolina.
- *Neruda mirado desde Bajtin*. Manuel Jofré, Universidad de Chile

Mesa 17. Poesía argentina (1): Padeletti, Gelman, Cucurto y Poesía de mujeres. (Miércoles 1 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala Postgrado 3, 4º piso)

Moderadora: Alicia Salomone

- *Hugo Padeletti: composición poética y la técnica de la antigua pintura china".* Alicia Genovese, Universidad Argentina John F. Kennedy.
- *La permanente reflexión por el lenguaje en el marco del tránsito posdictatorial en la obra poética de Juan Gelman,* Nicole Muñoz, Universidad de Chile.
- *Washington Cucurto y la poética del acriollamiento en el Cono Sur*. Carolina Benavente, Universidad Católica Silva Henríquez.
- *Una crítica desconflictivizadora: despolitización de la poesía de mujeres escrita en la dictadura argentina.* German Cossio.

10:30 a 10:45 hrs. Café.

10:45 a 12:15 hrs. Mesas de crítica. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.

Mesa 18. Crítica de la lírica chilena. (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Federico Schopf

- *La poesía de Gustavo Ossorio.* Juan Manuel Silva, Universidad de Chile
- *La poesía temprana de Nicanor Parra*. Ernesto Pfeiffer, Universidad de Chile

- *La generación del 87 en la poesía chilena*. Sergio Ojeda, Universidad de Chile
- *Poesía chilena post 87*. Sergio Ojeda, Universidad de Chile.
- *La vara del zahorí o la arbitrariedad de los árbitros. Construcciones del canon en la poesía chilena, Niall Binns*, Universidad Complutense de Madrid

Mesa 19. Simposio "Fundación poética de Chile. Textos coloniales chilenos: *La Araucana"* (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala de Consejo, 4º piso)

Moderador: Francisco de Torres

- La Araucana*: un caso de apropiación cultural.* Bernardo Subercaseaux, Universidad de Chile
- *Luchas discursivas por la soberanía de Chile: Lastarria, Bello y La Araucana.* Allison Ramay, UCLA.
- *Sobre la (no) clausura de* La Araucana. Eduardo Barraza. Universidad de Los Lagos.
- La Araucana*: Su Golem y la metáfora de su memoria quebrada.* Bernardo Colipán.

Mesa 20. La poesía de Diana Bellessi. (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1 piso)

Moderador: Javier Bello

- *El don.* Jorge Monteleone, Conicet-Universidad de Buenos Aires
- Eliana Ortega, Universidad Alberto Hurtado
- Karem Pinto, Universidad de Chile
- *"Oh señora, la sabiduría es tonta". Trascendencia e inmanencia en Sur de Diana Bellessi.* Javier Bello, Universidad de Chile
- *Un sujeto errante.* Nurit Kasztelan

Mesa 21. Modernismo y posmodernismo. (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala 215, 2º piso)

Moderadora: Alejandra Bottinelli

- *El colapso de los modernismos martianos: "Dos patrias" y el tránsito poético al guerro.* Mónica González, Washington and Lee University.
- *Rubén Darío, José Santos Chocano: dos veces Caupolicán*. Horst Nitschack, Universidad de Chile
- *Amerimodernidando o "El destino del hombre libertad"* Jorge Rosas, Universidad Católica de la Santísima Concepción.
- *As representações do desejo na poética de Cruz e Sousa.* Maxima Gonçalves, Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- *La poesía modernista en Chile: desde las orillas del modernismo del modernismo hispanoamericano.* Mario Rodríguez, Universidad de Concepción.

Mesa 22. Cinco lecturas sobre Rodrigo Lira. (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderador: Patricio Rodríguez.

- *Mentalidad televisiva en la poesía de Rodrigo Lira*. Macarena Castillo, Universidad de Chile
- *La poética de Rodrigo Lira*: *una escritura desde el residuo.* Carolina Cereceda, Universidad Santo Tomás
- *El inasible equilibrio entre vómito y estilo: el cuerpo en la poesía de Rodrigo Lira.* Rebeca Sánchez, Universidad de París VIII
- *Manipulaciones gestuales y/o Protesta de-Lira*. Valeska Pereira.
- *La poesía como confesión y memoria urbana: Elvira Hernández y Rodrigo Lira*. Cecilia Sánchez,

Mesa 23. *Poema de Chile* de Gabriela Mistral: género, memoria y textualidad. (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala 213, 2º piso)

Moderador: Adrián Baeza.

- *El ciervo, un acompañante órfico. Notas sobre la apertura de Poema de Chile de Gabriela Mistral.* Soledad Falabella, Universidad de Chile.
- *"Noche Andina" de Poema de Chile.* Bernardita Domange, Universidad de Chile.
- *Una memoria vulnerada: Seguimiento de prensa de los manuscritos y voluntad de Mistral.* Catalina Beas, Universidad de Chile.
- *"Hallazgo", "Valle de Elqui" y "El mar" como poemas emblemáticos de Poema de Chile de Gabriela Mistral.* Daniela Cifuentes, Universidad de Chile.
- *Obra en Marcha, un concepto que explica el plan e intención estética de Poema de Chile de Gabriela Mistral.* Rodrigo Rojas, Universidad Diego Portales.

Mesa 24. Poesía y experiencia urbana, mapas del presente, trayectos subjetivos, derivas imaginarias I. (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderadora: Natalia Cisterna

- *Cartografías del yo en* La vía pública *de Ángel Escobar.* María Lucía Puppo, Universidad Católica Argentina.
- *La disco y el supermercado en la poesía chilena del 2000.* Magda Sepúlveda, Pontificia Universidad Católica de Chile
- *En la ciudad de Caín: la raíz metafísica de lo urbano en dos poetas místicos argentinos*. Daniel del Percio, Universidad Católica Argentina.
- *Juan L. Ortiz en el cine de Gustavo Fontán; la ciudad en sus márgenes y contrapuntos.* Adriana Cid, Universidad Católica Argentina.
- *Bello Barrio: Mauricio Redolés y el Barrio como construcción espacial de una subjetividad*. Diego Vergara, Universidad de Santiago de Chile.

Mesa 25. Muchas Gabrielas: diversidades que importan. (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina)

Moderador: Francisco Casas.

- *Escándalos y desencuentros: La figura de la "echada" en Mistral*. Karen Peña, Universidad de Glasgow.
- *No saludé a las ciudades*: *Gabriela Mistral nos explica.* Magda Sepúlveda, Pontificia Universidad Católica de Chile.

Mesa 26. Editores independientes en Chile y Argentina. (Miércoles 1 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala Postgrado 3, 4º piso)

Moderador: Edson Pizarro

- *Visualidad e imagen en la subjetiva edición independiente*. Christian Aedo, Ripio Ediciones.
- *Edición Independiente y guerra de guerrillas*. Jaime Pinos, Ediciones Lanzallamas.
- *Lo económico como factor estético*. Rodrigo Retamales, Ediciones Contrabajo.
- *Autogestión editorial: la experiencia cooperativa.* Alejandro Miranda, Ediciones Eloísa Cartonera.

12:15 a 12:30 hrs. Café.

12:30 a 13:30 hrs. Conferencia Magistral *Al rescate de la poesía: las ediciones críticas de La Flauta Magíca (John Ashbery, Amanda Berenguer, Julio Herrera y Reissig, Haroldo de Campos* del Profesor Roberto Echavarren. Presentación: Kemy Oyarzún
Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen, Campus Juan Gómez Millas, Universidad de Chile.

15:00 a 16:00 hrs. Lanzamiento Libro *Las estrellas son mi luz*, del Proyecto Cimarra
Literaria, con muestra poética de alumnos participantes.
Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen, Campus Juan Gómez Millas, Universidad de Chile.

15:00 a 16:00 hrs. Mesas paralelas de lectura poética

Panel 16. Mujeres, amor y abuso. (Miércoles 1 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 3º piso)

Moderadora: Gloria Figueroa de la Rivera

- Natalia Rojas
- Carla Valdés

- Gloria Figueroa

Panel 17. Poetas chilenos de los 80 (1). (Miércoles 1 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderador: Andrés Morales

- Carlos Cociña
- Carolina Lorca
- Alexis Figueroa
- Enrique Giordano
- Lila Calderón

Panel 18. Panorama poético de la IX región. (Miércoles 1 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderadora: Julieta Marchant

- Christian Martínez
- Claudio Maldonado
- Óscar Mancilla
- Juan Huenuan
- Gloria Dünkler

Panel 19. Poesía chilena penúltima. (Miércoles 1 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso).

Moderador: Manuel Jofré.

- Francisco Carrasco
- Luis Castro
- Gonzalo Rojas Canouet
- Manuel Jofré
- Sergio Ojeda.

16:00 a 17:00 hrs. y — Paneles paralelos de lectura poética. Facultad de Filosofía Humanidades, Universidad de Chile

Panel 20. Diferencias constructivas en la poesía chilena actual (1). (Miércoles 1 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderador: Juan Manuel Silva

- Manuel Illanes
- Juan Manuel Silva
- Antonio Silva
- Andrés Ajens
- Juan Pablo Pereira

- Egor Mardones
- Jorge Velásquez

Panel 21. Poesía Mapuche (1). (Miércoles 1 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderador: Jaime Huenún
- Eliana Pulquillanca
- David Añiñir
- María Inés Huenuñir
- Graciela Huinao
- Maribel Mora

Panel 22. Poetas jóvenes de Chile y América (Miércoles 1 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 3º piso)

Moderadora: Valentina Marchant
- Andrea Ocampo
- Felipe Kong
- Pablo Paredes
- Diego Ramírez
- Nurit Kasztelan
- Jimena Néspolo

Panel 23. Treinta años después. Lectura de la generación de los 80. (Miércoles 1 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Luis Vaisman
- Tomás Harris
- Mauricio Barrientos
- Alejandra Basualto
- Andrés Morales
- Luisa Eguiluz

Panel 24. Poetas chilenos de los 90 (2). (Miércoles 1 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Sala Cetro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderador: Ana María Baeza
- Germán Carrasco
- Rodrigo Rojas
- Javier Bello
- Soledad Chávez
- Gabriel Silva

Panel 25. Club de poetas. Escuela Lo Valledor (Miércoles 1 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Sala de Consejo, 4º piso)

Moderadora: Alejandra del Río
Niños de la Escuela Lo Valledor, de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda.

Panel 26. Estos somos nosotros, los antropoides. (Jueves 2 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Sala 213, 2º piso)

Moderador: Francisco Leal

- Francisco Leal
- Macarena Urzúa
- Fernando Pérez Villalón
- Manuel Silva Acevedo
- Fernando Pérez

17:00 a 18:00 hrs.	Lanzamiento del libro *Ruido de fondo*, de Roberto Echavarren. Presentadores: David Bustos y Diego Ramírez. Auditorio José Carrasco Tapia. Instituto de la Comunicación e Imagen, Campus Juan Gómez Millas, Universidad de Chile.
17:00 a 18:00 hrs.	Paneles paralelos de lectura poética. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile

Panel 27. Diferencias constructivas en la poesía chilena actual (2). (Miércoles 1 de septiembre, 17:00 a 18:00 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderador: Juan Manuel Silva

- David Villagrán
- Simón Villalobos
- Ernesto González Barnert
- Marcelo Guajardo
- Víctor Quezada

Panel 28. Poetas de Ediciones Contrabajo. (Miércoles 1 de septiembre, 17:00 a 18:00 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Edson Pizarro.

- Elías Hienam
- Yosa Vidal
- Edson Pizarro
- Begoña Ugalde

Panel 29. Poetas chilenos jóvenes (1). (Miércoles 1 de septiembre, 17:00 a 18:00 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 3º piso)

Moderadora: Nicole Muñoz.

- Pablo Yáñez
- Claudia Kennedy
- Angélica Panes
- Carlos Cordero

18:00 a 18:15: Café

Lecturas poéticas plenarias, Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen, Campus Juan Gómez Millas.

18:15 a 20:15: Poetas indígenas: Jaime Huenún, José Luis Ayala, Briceida Cuevas y Edwin Madrid
Presentación: Maribel Mora.

Poetas latinoamericanas: Alicia Genovese, Márgara Russotto y Myriam Moscona.
Presentación: Vivian Lavín

20:15 a 21:15: Lectura poética de Juan Carlos Mestre, España
Presentación: Federico Schopf

JUEVES 2 DE SEPTIEMBRE

09:00 a 10:30 hrs. Mesas de crítica. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.

Mesa 27. Lecturas de Neruda. (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderador: Manuel Jofré

- *Idealismo en Neruda.* Francisco Loyola, Universidad de Chile
- *Autoexégesis nerudiana.* Guillermo Duff, Universidad de Chile.
- *Postmodernidad y Neruda.* Sara Reinoso, Universidad de Chile.
- *Neruda como "Caballero solo".* Luis Castro Sotelo, Universidad de Chile.

Mesa 28. Poesía y experiencia urbana: mapas de presente, trayectos subjetivos, derivas imaginarias II. (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderadora: María Lucía Puppo.

- *Confrontación de paisajes en Un amor en Nueva York de Clara Lair.* Ana María Baeza, Universidad de Chile.
- *Mujeres, ciudad y poesía en el Cono Sur.* Alicia Salomone, Universidad de Chile
- *Escrituras locales en la periferia del canon*: *memoria de la vanguardia de Valparaíso.* Adolfo de Nordenflycht, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.
- *Valparaíso 2009*. *Tres indispensables:* Comedia de Chile *de Rivera,* Salones *de Moncada y* Vuelo *de Arroyo.* Enrique Winter, Ediciones del Temple.

Mesa 29. Simposio "Fundación poética de Chile. Textos coloniales chilenos: *La Araucana*" (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala de Consejo, 4º piso)

Moderadora: Alejandra Vega

- La Araucana*: lamento, resistencia y epopeya*. María Eugenia Góngora, Universidad de Chile
- *La imagen de la mujer indígena en* La Araucana*. Estereotipos e imaginario de un texto fundacional*. Ximena Azúa, Universidad de Chile.
- La Araucana*, cantos al cuerpo del delito y disputas entre literatura e historia.* Alejandra Araya, Universidad de Chile

Mesa 30. Poesía de mujeres en México: Independencia y Revolución. (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderadora: Carol Arcos

- *Representación de la patria en el discurso poético femenino. Independencia y Revolución.* Esther Hernández, Universidad Veracruzana.

- *Hacia una poética de Laura Méndez de Cuenca (1853-1928).* Ángel Fernández, Universidad Veracruzana.
- *Aurora Reyes: pintura y poesía en el México postrevolucionario*. Karla Marrufo, Universidad Veracruzana.
- *Isabel Prieto de Landázuri y la voz femenina de la patria*. Alicia Ramírez, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.

Mesa 31. Poesía chilena: Gonzalo Millán, Enrique Lihn y Gonzalo Rojas. (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 3º piso)

Moderador: Pablo Yáñez

- *El feísmo como alternativa estética en* Claro/Oscuro *de Gonzalo Millán*. Patricio Rodríguez, Universidad de Chile
- Veneno de Escorpión Azul *de Gonzalo Millán*: *el devenir de un sujeto muerto en vida.* Marcelo Soto, Universidad de Chile.
- *Lo monstruoso en la poesía de Enrique Lihn*. Matías Ayala, Universidad Alberto Hurtado.
- *Poesía lárica en Chile*: *una relectura política.* Antonio Rioseco, Universidad de Chile.
- *La lengua particular de Gonzalo Rojas*. Carolina Pizarro, Universidad Diego Portales.

Mesa 32. Heterogeneidad y creación en la poesía de mujeres latinoamericanas. (2) (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderadora: Hugo Bello.

- *"Las vírgenes terrestres" de la poeta mexicana Enriqueta Ochoa, o la caída de los cánones hostiles.* Xóchitl Partida, Universidad Veracruzana.
- *Observacões sobre a poesia hagiológica da escritora brasileira Cecilia Meireles.* Jorge Luiz Marques de Moraes, Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- *Marosa di Giorgio: surrealismo e imaginación erótica.* Jimena Néspolo,
- *¿Qué lucía en la ciudad*? *Identidades intercambiables en la poesía de Paula Ilabaca.* Luisa Eguiluz, Universidad Diego Portales.

Mesa 33. Poesía regional chilena. (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala 213, 2º piso).

Moderador: David Wallace.

- *Localismo y universalidad en la poesía de Alberto Baeza Flores.* Patricio Úbeda, Universidad de Tarapacá.
- *Gesta literaria/libertaria.* Violeta Herrero.
- Perro del amor *de Oliver Welden y la estética del grotesco como carnadura del verbo*. Daniel Rojas, Universidad de Tarapacá.

- *Formas poéticas en los cánticos de las cruces de mayo del poblado de Socoroma*. Miria Luque, Universidad de Tarapacá.

Mesa 34. Reestructuración de espacios identitarios en poéticas emergentes. (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala Postgrado 3, 3º piso)

Moderadora: Ángela Pérez.

- *Globalización, circulación y distopía en poéticas emergentes centroamericanas.* Leonel Delgado, Universidad de Chile
- *Notas sobre las poéticas emergentes del norte de México (el caso de Monterrey).* Víctor Barrera, Universidad Autónoma de Nuevo León
- *Desentrañando los filamentos de la historia y la memoria: la obra poética de Michelle Cliff.* Lucía Stecher, Universidad Alberto Hurtado
- *Los Poetas Jóvenes del Estado de Nuevo León.* Moisés Ayala, Centro de Bachillerato Tecnológico #58 de México.
- *Diversidad en la poesía centroamericana contemporánea.* Nicasio Urbina, University of Cincinnati.

10:30 a 10:45 Café.

10:45 a 12:15 Mesas de crítica. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile

Mesa 35. Los múltiples Neruda (Jueves 2 de septiembre, 9:00 a 10:30 hrs., Sala 215, 2º piso).

Moderador: Manuel Jofré.

- *Lo lírico y lo narrativo en Neruda.* Fanny Rodríguez, Universidad de Chile.
- *Problemas de La espada encendida.* Brenda Müller, Universidad de Chile.
- *La temporalidad en Pablo Neruda.* Cynthia González, Universidad de Chile.
- *Neruda y Cuba.* Vladimir Fierro, Universidad de Chile.

Mesa 36. Poéticas neobarrocas latinoamericanas (2). (Jueves 2 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderadora: Luz Ángela Martínez

- *El continuo de la imagen: causalidad metafórica y narración.* Magdalena Cámpora, Universidad Católica Argentina.
- *La memoria deseada: sobre una operación neobarroca en* Este *de Gonzalo Muñoz.* Felipe Becerra, Universidad de Chile.
- *Las poéticas resistentes de Enrique Lihn y Néstor Perlongher*. Constanza Ceresa, University of London.
- *Néstor Perlongher: éxtasis líquido*. Felipe Cussen, Universidad Diego Portales

Mesa 37. El yo extraviado: vanguardismo chileno y crisis de identidad. (Jueves 2 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala de Consejo, 4º piso)

Moderador: David Wallace

- *Costurabierta: la escritura como desplazamiento en* Pavana del gallo y arlequín *de Carlos de Rokha.* Valentina Marchant, Universidad de Chile
- *El mundo no es un beso: una pregunta e imposibilidad en la teología poética de Eduardo Anguita*. Felipe Kong, Universidad de Chile.
- *Las hemorragias de la modernidad y el desdoblamiento del yo en "Hierro al Hilo", "Sol de Lenguas" y "El pájaro Dunga" de Humberto Díaz Casanueva*. María Paz Valdevenito,
- *Autocrimen*: *El tema del doble, crisis de la identidad y modernidad en* Defensa del Ídolo *de Omar Cáceres.* Pablo Yánez, Universidad de Chile

Mesa 38. Poesía argentina (2): Julio Cortázar, Miguel Ángel Bustos y Jorge Luis Borges, Arnaldo Calveyra (Jueves 2 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderadora: Alicia Salomone

- *Un paisaje urbano en la poesía de Julio Cortázar.* Mercedes Moresco, Universidad Católica Argentina.
- *Miguel Ángel Bustos y el imaginario azteca: un caso argentino de asimilación*. María Arancel, Universidad Católica Argentina.
- *Bases epistemológicas en la poesía de Jorge Luis Borges*. Nelson Trejos, Universidad de Santiago de Chile.
- *Sobre El libro de las mariposas de Arnaldo Calveyra*. Cristina Dalmagro, Universidad Nacional de Córdoba.

Mesa 39. Poetas Novísimos de Chile y Argentina. (Jueves 2 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 3º piso)

Moderador: Patricio Rodríguez.

- *La crítica literaria. El presente de una generación novísima de poesía chilena.* Víctor Quezada, Universidad de Chile.
- *El simulacro y la aparición de la experiencia como dispositivo político en tres poetas jóvenes.* Guido Arroyo, Universidad Diego Portales.
- *Poética desde la "libertad" en "El baile de los niños" de Diego Ramírez.* Ivonne Coñuecar, Universidad Austral de Chile.
- *Un cuarto compartido*. Jorge Díaz, Universidad de Chile.
- *Reelaboración poética de la colonización*: *el cuerpo femenino como territorio parcelado. Apuntes sobre una genealogía patriarcal en El Recreo de Valeria Meiller.* Begoña Ugalde. Universidad de Chile.

Mesa 40. Poetas chilenos de los 90. (Jueves 2 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Horst Nitschack.

- *"Infames años ochenta" y escrituras simultáneas y remotas: miradas a la poesía de la postdictadura chilena.* Macarena Urzúa, Rutgers University.
- *Alquimia del verbo.* Letrero de albergue *de Javier Bello*. Ángeles Mateo del Pino, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
- *Chaquetas Amarillas de Andrés Anwandter*: *siguiendo la ruta de El paseo Ahumada de Enrique Lihn*. Carolina Melys, Universidad de Chile.
- *A una nada de aire dar sitio y nombre. Aproximación a una poética de calas de Germán Carrasco*. Rodrigo Alfaro Palma, Universidad de Chile.

Mesa 41. Poesía chilena de vanguardia y postvanguardia. (Jueves 2 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala 213, 2º piso)

Moderador: Cristián Cisternas

- *Cartogramas rokhianos. El descentramiento de Chile y la relocalización de las provincias.* Mario Verdugo, Universidad Católica de Valparaíso.
- *La revista Mandrágora: Una relectura y una reivindicación*. Melanie Nicholson, Bard College.
- *Poesía sin verso*: *Pedro Prado, Luis Oyarzún, Ennio Moltedo y el poema en prosa*. Ismael Gavilán, Universidad de Chile
- *Omar Cáceres*: *el vanguardismo secreto y olvidado.* María José Cabezas, Universidad de Chile.

Mesa 42. Poesía chilena de los 80. (Jueves 2 de septiembre, 10:45 a 12:15 hrs., Sala 215, 2º piso)

Moderador: Andrés Morales.

- *Treinta años de vigencia: la poesía de la generación de los ochenta*. Andrés Morales, Universidad de Chile
- *"Desde los márgenes" - un poeta de la generación diezmada se inscribe al canon*. Friederike von Criegern, Universidad de Gottingen.
- *La construcción caótica de una Latinoamérica fantástica en la poesía de Tomás Harris*. Rosa Mayorga, Universidad Católica de Valparaíso.
- *Tácticas visuales en la poesía chilena en dictadura*: *una lectura desde el Bicentenario*. Riva Quiroga, Universidad de Chile.
- *El Salón y El Gallinero en La Tirana de Diego Maqueira: trayectoria crítica de la obra*. Sergio Pérez, Universidad de Chile.

12:15 a 12:30 hrs. Café.

12:30 a 13:30 hrs. Conferencia Magistral *Descolonización del uso de la palabra* del Profesor José Luis Ayala, Perú. Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen.

Presentación: Claudia Zapata.

15:00 a 16:00 hrs. Paneles paralelos de lectura poética. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.

Panel 30. Poesía y cancionero popular. (Jueves 2 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderadora: Ana María Baeza

- Pedro Yáñez.
- Hugo González

Panel 31. Poetas chilenos jóvenes (2). (Jueves 2 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderadora: Nicole Muñoz

- Nicolás Labarca
- Sergio Pérez
- Valentina Marchant
- Camilo Retamales
- Francisco Ide

Panel 32. Poetas novísimos. (Jueves 2 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderador: Javier Bello

- Héctor Hernández
- Carlos Cardani
- Rodrigo Gómez
- Gladys González
- Nicolás Said

Panel 33. Poetas chilenos de los 80 (2) (Jueves 2 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderador: Andrés Morales

- Nadia Prado
- Guillermo Valenzuela
- Víctor Hugo Díaz

Panel 34. Poesía de mujeres chilenas. (Jueves 2 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina, 3º piso)

Moderadora: Pilar Errázuriz

- Eugenia Brito
- Malú Urriola
- Marina Arrate
- Elvira Hernández

16:00 a 17:00 hrs. Paneles paralelos de lectura poética. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.

Panel 35. Poesía verbal, visual y sonora. (Jueves 2 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Auditorio Rolando Mellafe, 1º piso)

Moderador: Felipe Cussen

- Martín Gubbins
- Gregorio Fontén
- Fernando Pérez
- Felipe Cussen
- Ricardo Luna

Panel 36. Poetas mapuche (2). (Jueves 2 de septiembre, 16:00 a 17:00 hrs., Sala de Conferencias, 4º piso)

Moderadora: Maribel Mora

- Bernardo Colipán
- Roxana Miranda Rupailaf
- Paulo Huirimilla
- Leonel Lienlaf
- Lorenzo Aillapán

Panel 37. Poesía y traducción (Jueves 2 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala Centro de Estudios Culturales Latinoamericanos, 2º piso)

Moderadora: Verónica Zondek

- Diana Bellessi
- Rodrigo Olavaria
- Víctor Cifuentes
- Verónica Zondek

Panel 38. Poetas chilenos jóvenes (3). (Jueves 2 de septiembre, 15:00 a 16:00 hrs., Sala 212, 2º piso)

Moderador: Sergio Pérez

- Javiera Awad
- Isabel Amor
- Julieta Marchant
- Ángela Barraza Risso
- Alexia Caratazos

Lecturas poéticas plenarias, Auditorio José Carrasco Tapia, Instituto de la Comunicación e Imagen, Campus Juan Gómez Millas.

17:00 a 18:00 hrs.	Poetas chilenos de los 60: Waldo Rojas, Naím Nómez, Omar Lara, Federico Schopf, Óscar Hahn. Presentación: Grínor Rojo.
18:00 a 18:15 hrs.	Café
18:15 a 20:15 hrs.	Lecturas poéticas plenarias - Poetas latinoamericanas/os: Sylvia Guerra, Lila Zemborain, Damaris Calderón, Juan Carlos Orihuela. Presentación: Leonel Delgado. - Poetas chilenos: Tomás Harris, Javier Campos, Enrique Giordano y Sergio Mansilla. Presentación: Cristian Montes.
20:15 a 21:15 hrs.	Lectura poética: Gonzalo Rojas, Chile Presentación: María Eugenia Góngora.